# CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE TIPO SCA- 42387



SOLICITANTE : SOCIEDAD COMERCIAL LORCA Y ESTIBIL LTDA.

ORDEN DE TRABAJO : 483015

ATENCIÓN SR. : CLAUDIO ORELLANA

FECHA DE EMISIÓN : 27/08/2019

DIRECCIÓN : RIVAS Nº 728 - SAN JOAQUIN - SANTIAGO DE CHILE

EL CENTRO DE ESTUDIOS, MEDICIÓN Y CERTIFICACIÓN DE CALIDAD, CESMEC S.A., UBICADO EN AV. MARATHON 2595 COMUNA DE MACUL-SANTIAGO, CERTIFICA HABER EFECTUADO ENSAYO DE TIPO (MODELO ISO CASCO 1) A LLAVES DE PASO DE POLIPROPILENO PARA USO DOMICILIARIO.

LOS RESULTADOS OBTENIDOS SON VÁLIDOS SÓLO PARA LAS MUESTRAS ENSAYADAS LAS CUALES FUERON PROPORCIONADAS POR EL SOLICITANTE.

# 1. IDENTIFICACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

Producto

	The state of the s
Ítem	Descripción
•	LLAVES DE PASO DE POLIPROPILENO PARA USO DOMICILIARIO, MARCA KOALITION, TIPO I.
1	LLAVE DE PASO C/CAMP, CROM, AS, TRAD, 20 MM PPR KOALITION
2	LLAVE DE PASO C/CAMP, CROM, AS, TRAD, 25 MM PPR KOALITION
3	LLAVE DE PASO C/CAMP. CROM. AS. TRAD. 32 MM PPR KOALITION
4	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 20 MM PPR KOALITION
5	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 25 MM PPR KOALITION
6	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 32 MM PPR KOALITION
7	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 40 MM PPR KOALITION
8	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 50 MM PPR KOALITION
9	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 63 MM PPR KOALITION
10	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 75 MM PPR KOALITION
11	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 90 MM PPR KOALITION
12	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 110 MM PPR KOALITION

Fabricante : ZHEJIANG BEST & HONEST ELECTROMECHANICS CO. LTD.

Procedencia : CHINA

Marca Comercial : KOALITION

Importador : SOCIEDAD COMERCIAL LORGA Y ESTIBIL LTDA

Dirección del Importador : RIVAS Nº 330 SAN MICUEL SANTIAGO

Pág. 1 de 3

REG 131/502-013

Fecha de emisión: 27/08/2019



### 2. CARACTERISTICAS TECNICAS

Norma de certificación

Norma Chilena NCh 784/2 Of. 2008

#### Material

- Evaluación del valor διαι
- Partes Metálicas

# Producto terminado

- Apariencia
- Diseño
- Forma
- Dimensiones
- Ensayo de presión hidrostática
- Ensayo de presión neumática
- Ensavo de rendimiento
- Ciclos de apertura y cierre
- Ensayo de flexión
- Ensayo de torque (apertura y cierre)
- Estanquidad del asiento y empaquetadura
- Estanguidad bajo tracción
- Estanguidad durante y después de aplicar flexión
- Marcado
- Atoxicidad.

### 3. RESULTADOS

Los resultados obtenidos se describen en Informe SCA-42386 del Depto. de Industrial.

# 4. CONCLUSIÓN

DE ACUERDO CON LOS RESULTADOS OBTENIDOS EN LOS CONTROLES Y ENSAYOS EFECTUADOS, LOS PRODUCTOS INDICADOS INTERIORMENTE CUMPLEN CON LO ESPECIFICADO EN LA NORMA CHILENA NCh 784/2 O 2005.

Pág. 2 de 3

REG 131/502-013

Fecha de emisión: 27/08/2019



## 5. OBSERVACIONES

- Los resultados obtenidos son válidos sólo para las muestras ensayadas.
- Las variables Evaluación del Valor δLCL, fue validada de acuerdo a informe proporcionado por EXOVA/P-16/07
- El detalle de los resultados de obtenidos se indican en Informe de Ensayo SCD-18309 de fecha 27/08/2019.
- Las variables Resistencia a la Deszincificación y Atoxicidad se validan de acuerdo a Informe de Ensayo SGB-12419 del 04.06.2019 y SAH-11049 del 27.05.2019 ambos emitidos por CESMEC S.A.
- La variable Ciclado de Apertura y Cierre se valida según Informe de Ensayo N° BH/QJC 1303 del 07.04.2019 y N°BH/QJC 1321 del 06.05 2019 emitidos por ZHEJIANG BEST & HONEST ELECTROMECHANICS CO., LTD INSPECTION CENTER.

 Se extiende el presente Certificado de Aprobación de Tipo, para ser presentado en la Superintendencia de Servicios Sanitarios (SISS)

RODRIGO ORREGO M.

Jefe Operaciones Depto. Industrial División Certificación de Productos

PSP/

REF. INF.: Informe EXOVA/P-16/07

SDC-18309 SCA-42386 SGB-12419 SAH-11049

Informe de Ensayo N° BH/QJC 1303 Informe de Ensayo N° BH/QJC 1321

Pág. 3 de 3

REG 131/502-013

# CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE TIPO SCA- 42387



SOLICITANTE : SOCIEDAD COMERCIAL LORCA Y ESTIBIL LTDA. ORDEN DE TRABAJO : 483015

ATENCIÓN SR. : CLAUDIO ORELLANA FECHA DE EMISIÓN : 27/08/2019

DIRECCIÓN : RIVAS Nº 728 - SAN JOAQUIN - SANTIAGO DE CHILE

EL CENTRO DE ESTUDIOS, MEDICIÓN Y CERTIFICACIÓN DE CALIDAD, CESMEC S.A., UBICADO EN AV. MARATHON 2595 COMUNA DE MACUL-SANTIAGO, CERTIFICA HABER EFECTUADO ENSAYO DE TIPO (MODELO ISO CASCO 1) A LLAVES DE PASO DE POLIPROPILENO PARA USO DOMICILIARIO.

LOS RESULTADOS OBTENIDOS SON VÁLIDOS SÓLO PARA LAS MUESTRAS ENSAYADAS LAS CUALES FUERON PROPORCIONADAS POR EL SOLICITANTE.

# 1. IDENTIFICACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

- Producto

İtem	Descripción
JE:	LLAVES DE PASO DE POLIPROPILENO PARA USO DOMICILIARIO, MARCA KOALITION, TIPO I.
1	LLAVE DE PASO C/CAMP, CROM, AS, TRAD, 20 MM PPR KOALITION
2	LLAVE DE PASO C/CAMP. CROM. AS. TRAD. 25 MM PPR KOALITION
3	LLAVE DE PASO C/CAMP. CROM. AS. TRAD. 32 MM PPR KOALITION
4	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 20 MM PPR KOALITION
5	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 25 MM PPR KOALITION
6	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 32 MM PPR KOALITION
7	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 40 MM PPR KOALITION
8	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 50 MM PPR KOALITION
9	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 63 MM PPR KOALITION
10	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 75 MM PPR KOALITION
11	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 90 MM PPR KOALITION
12	LLAVE DE PASO MANILLA METALICA 110 MM PPR KOALITION

Fabricante : ZHEJIANG BEST & HONEST LLEC ROMECHAMICS CO. LTD.

Procedencia : CHINA

Marca Comercial : KOALITION

Importador : SOCIEDAD COMERCIAL LORCA Y ESTIBIL LTDA

Dirección del Importador : RIVAS Nº 720 SAN MIGUEL - SANTIAGO

Pág. 1 de 3

REG 131/502-013

Fecha de emisión: 27/08/2019



#### 2. CARACTERISTICAS TECNICAS

Norma de certificación

Norma Chilena NCh 784/2 Of. 2008

#### Material

- Evaluación del valor διαι
- Partes Metálicas

### Producto terminado

- Apariencia
- Diseño
- Forma
- Dimensiones
- Ensayo de presión hidrostática
- Ensayo de presión neumática
- Ensayo de rendimiento
- Ciclos de apertura y cierre
- Ensayo de flexión
- Ensayo de torque (apertura y cierre)
- Estanguidad del asiento y empaquetadura
- Estanguidad bajo tracción
- Estanguidad durante y después de aplicar flexión
- Marcado
- Atoxicidad.

### 3. RESULTADOS

Los resultados obtenidos se describen en Informe SCA-42386 del Depto. de Industrial.

# 4. CONCLUSIÓN

DE ACUERDO CON LOS RESULTADOS OBTENIDOS EN LOS CONTROLES Y ENSAYOS EFECTUADOS, LOS PRODUCTOS INDICADOS INTERIORMENTE CUMPLEN CON LO ESPECIFICADO EN LA NORMA CHILENA NCh 784/2 O. 2003.

Pág. 2 de 3

REG 131/502-013

Fecha de emisión: 27/08/2019



## 5. OBSERVACIONES

- Los resultados obtenidos son válidos sólo para las muestras ensayadas.
- Las variables Evaluación del Valor δLCL, fue validada de acuerdo a informe proporcionado por EXOVA/P-16/07
- El detalle de los resultados de obtenidos se indican en Informe de Ensayo SCD-18309 de fecha 27/08/2019.
- Las variables Resistencia a la Deszincificación y Atoxicidad se validan de acuerdo a Informe de Ensayo SGB-12419 del 04.06.2019 y SAH-11049 del 27.05.2019 ambos emitidos por CESMEC S.A.
- La variable Ciclado de Apertura y Cierre se valida según Informe de Ensayo N° BH/QJC 1303 del 07.04.2019 y N°BH/QJC 1321 del 06.05 2019 emitidos por ZHEJIANG BEST & HONEST ELECTROMECHANICS CO., LTD INSPECTION CENTER.

 Se extiende el presente Certificado de Aprobación de Tipo, para ser presentado en la Superintendencia de Servicios Sanitarios (SISS)

RODRIGO ORREGO M.

Jefe Operaciones Depto. Industrial División Certificación de Productos

PSP/

REF. INF .: Informe EXOVA/P-16/07

SDC-18309 SCA-42386 SGB-12419 SAH-11049

Informe de Ensayo N° BH/QJC 1303 Informe de Ensayo N° BH/QJC 1321

Pág. 3 de 3

REG 131/502-013

405a Importante al reversió ESTE INFORME TIENE UNA VALIDEZ DE SEIS MESES, A CONTAR DE SU FECHA DE EMISIÓN

# CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE TIPO SCA- 43285



SOLICITANTE : SOCIEDAD COMERCIAL LORCA Y ESTIBIL LTDA.

ORDEN DE TRABAJO : 483015

ATENCIÓN SR. : CLAUDIO ORELLANA

FECHA DE EMISIÓN : 27/08/2019

DIRECCIÓN : RIVAS Nº 728 - SAN JOAQUIN - SANTIAGO DE CHILE

EL CENTRO DE ESTUDIOS, MEDICIÓN Y CERTIFICACIÓN DE CALIDAD, CESMEC S.A., UBICADO EN AV. MARATHON 2595 COMUNA DE MACUL-SANTIAGO, CERTIFICA HABER EFECTUADO ENSAYO DE TIPO (MODELO ISO CASCO 1) A VALVULAS DE PASO METALICAS DE USO DOMICILIARIO.

LOS RESULTADOS OBTENIDOS SON VÁLIDOS SÓLO PARA LAS MUESTRAS ENSAYADAS LAS CUALES FUERON PROPORCIONADAS POR EL SOLICITANTE.

# 1. IDENTIFICACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

- Producto :

İtem	Descripción
•	Válvula de paso especial metálica PN20 Tipo V de uso domiciliario, marca KOALITION
1	Válvula Unión Americana bola metal 20 mm PP-R PN20 KOALITION
2	Válvula Unión Americana bola metal 25 mm PP-R PN20 KOALITION
3	Válvula Unión Americana bola metal 32 mm PP-R PN20 KOALITION
4	Válvula Unión Americana bola metal 40 mm PP-R PN20 KOALITION
5	Válvula Unión Americana bola metal 50 mm PP-R PN20 KOALITION
6	Válvula Unión Americana bola metal 63 mm PP-R PN20 KOALITION
7	Válvula Unión Americana bola metal 75 mm PP-R PN20 KOALITION
8	Válvula Unión Americana bola metal 90 mm PP-R PN20 KOALITION
9	Válvula Unión Americana bola metal 110 mm PP-R PN20 KOALITION

Fabricante : ZHEJIANG BEST & HONEST ELECTRO IECHANICS CO. LTD.

Procedencia : CHINA

Marca Comercial : KOALITION

Importador : SOCIEDAD COMURCIAL LORCAY ESIVBIL LTDA

Dirección del Importador : RIVAS № 73 ) SAN MIGUEL - SALITIAGO

Pág. 1 de 3

REG 131/502-013

ESTE INFORME TIENE UNA VALIDEZ DE SEIS MESES, A CONTAR DE SU FECHA DE EMISIÓN

SANTIAGO ARICA IQUIQUE ANTOFAGASTA CALAMA CONCEPCION PTO MONTT PTA ARENAS

Fecha de emisión: 27/08/2019



## 2. CARACTERISTICAS TECNICAS

Norma de certificación

Norma Chilena NCh 784/1 Of, 2008

#### Material

- Material
- Arandelas

### Producto terminado

- Apariencia
- Extremos
- Diseño
- Extremos
- Crucetas
- Bolas
- Atoxicidad
- Ensayo de Presión Hidrostática (ensayo de apertura y cierre)
- Ensayo de Presión Neumática
- Ensayo de rendimiento
- Ciclado de Apertura y Cierre
- Ensayo de Flexión
- Ensayo de torque máximo de apertura y cierre
- Marcado

### 3. RESULTADOS

Los resultados obtenidos se describen en Informe SCA-43284 del Papto, de l'idustrial

#### 4. CONCLUSIÓN

DE ACUERDO CON LOS RESULTADOS OBIENIDOS EN LOS CONTROLES Y ENSAYOS EFECTUADOS, LOS ITEM INDICADOS ANTÉRIC RIVENTE CLUMP. EN CON LO ESPECIFICADO EN LA NORMA CHILENA NCh 784/1 Of.2009.

Pág. 2 de 3

REG 131/502-013

Fecha de emisión: 27/08/2019



## 5. OBSERVACIONES

- Los resultados obtenidos son válidos sólo para las muestras ensayadas.
- El detalle de los resultados de obtenidos se indican en Informe de Ensayo SCD-18308 de fecha 27/08/2019.
- Las variables Resistencia a la Deszincificación y Atoxicidad se validan de acuerdo a Informe de Ensayo SGB-12419 del 04.06.2019 y SAH-11050 del 27.05.2019 ambos emitidos por CESMEC S.A.
- La variable Ciclado de Apertura y Cierre se valida según Informe de Ensayo N°BH/QJC 1285 del 08.04.2019 y N°BH/QJC 1315 del 29.04 2019 emitidos por ZHEJIANG BEST & HONEST ELECTROMECHANICS CO., LTD INSPECTION CENTER.

 Se extiende el presente Certificado de Aprobación de Tipo, para ser presentado en la Superintendencia de Servicios Sanitarios (SISS)

RODRIGO ORREGO M.

Jefe Operaciones Depto. Industrial División Certificación de Productos

PSP/

REF. INF.: SCD-18308

SCA-42384 SGB-12419 SAH-11050

Informe de Ensayo N°BH/QJC 1285 Informe de Ensayo N° BH/QJC 1315

Pág. 3 de 3

REG 131/502-013